

Jer

Chapter 47

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

פִּרְעֹה יָכָה בְּטָרֵם פְּלִשְׁתִּים אֶל-הַנְּבִיא יִרְמְיָהוּ אֶל-יְהוָה דְּבַר-יְהוָה הָיָה אֲשֶׁר 1
फिरीन मारा इससे-पहले पलिशतियों पर-नबी यिर्मयाह की-और यहोवा वचन-हुआ जो
H6547 H5221 H2962 H6430 H0413 H5030 H3414 H0413 H3068 H1697 H1961

אֶת-עֲזָה: ס
को-अज़ाह —
H0853 H5804

यह सन्देश यहोवा का है जो यिर्मयाह नबी को मिला। यह सन्देश पलिशती लोगों के बारे में है। यह सन्देश, जब फिरीन ने गज्जा नगर पर आक्रमण किया, उससे पहले आया।

וַיִּשְׁטְפוּ וְיָהוּא שֹׁטֵף לְנַחַל וְהָיוּ מִצְפֹּן עַל-יַם מִיָּה-יְהוָה אָמַר יָכָה 2
और-बहाएंगे बहता-हुआ के-लिए-नाला और-होगा उत्तर-से उठता-है जल देख-यहोवा कहा यों
H7857 H7857 H1961 H6828 H5927 H4325 H2009 H3068 H0559 H3541
יֹשְׁבֵי כָל-וְהִילָל וְהָאָדָם וְזַעֲקוּ בָהּ וַיִּשְׁבִּי עִיר וּמְלוֹאָה אֶרֶץ
बसनेवाले सब और-विलाप-करेंगे आदमी और-चिल्लाएंगे उसमें और-बसनेवालों नगर और-उसकी-भरपूरी पृथ्वी
H3427 H3605 H3213 H0120 H2199 H3427 H4393 H0776

הָאָרֶץ:
पृथ्वी
H0776

यहोवा कहता है: “ध्यान दो, शत्रु के सैनिक उत्तर में एक साथ मोर्चा लगा रहे हैं। वे तटों को डूबाती तेज नदी की तरह आएंगे वे पूरे देश को बाढ़ सा ढक लेंगे। वे नगरों और उनमें रह रहे निवासियों को ढक लेंगे। उस देश का हर एक रहने वाला सहायता के लिये चिल्लाएगा।

אֲבוֹת הַפְּנֵי לֹא-נִלְגְּלוּ וְהָיוּ מִרְעֵשׁ אֲבִירָיו פְּרוֹסוֹת שְׁעֵטָה מִקֹּל 3
पिता मुड़े नहीं-उसके-पहियों शोर उसके-रथ से-गरजना उसके-बलवानों खुरों टापों से-आवाज़
H0001 H6437 H3808 H1534 H7393 H7494 H0047 H6541 H8161

אֶל-בְּנֵי מִרְפִּיּוֹן יָדִים:
की-और पुत्रों से-ढीलपन हाथों
H0413 H7510 H3027

वे दौड़ते घोड़ों की आवाज सुनेंगे, वे रथों की घरघराहट सुनेंगे। वे पहियों की घरघराहट सुनेंगे। पिता अपने बच्चों की सुरक्षा करने में सहायता नहीं कर सकेंगे। वे पिता सहायता करने में एकदम असमर्थ होंगे।

לְצַר לְהַכְרִית פְּלִשְׁתִּים כָּל-אֶת-לְשׁוֹר הַבָּא הַיּוֹם עַל- 4
के-लिए-सोर काट-डालने-को पलिशतियों सब-को-लूटने-को आनेवाला दिन के-कारण-
H6865 H3772 H6430 H3605 H0853 H7703 H0935 H3117

אֵי וְשָׂרִית פְּלִשְׁתִּים אֶת-יְהוָה שָׂרָד כִּי-עָרָה שָׂרִיד כָּל-וּלְצִידוֹן
द्वीप शेष पलिशतियों को-यहोवा लूटता-है क्योंकि-सहायक बचा-हुआ सब और-के-लिए-सीदोन
H0339 H7611 H6430 H0853 H3068 H7703 H5826 H8300 H3605 H6721

כַּפְּתוֹר:
कप्तोर
H3731

“सभी पलिशती लोगों को नष्ट करने का समय आ गया है। सोर और सिदोन के बचे सहायकों को नष्ट करने का समय आ गया है। यहोवा पलिशती लोगों को शीघ्र ही नष्ट करेगा। कप्तोर द्वीप में बचे लोगों को वह नष्ट करेगा।

